



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



PORTAL

DE COOPERACIÓN SUR-SUR DE LA FAO

*Acercando potenciales socios, uniendo comunidades,
apoyando el desarrollo sostenible*

PORTAL DE COOPERACIÓN SUR-SUR DE LA FAO

La FAO ha puesto en marcha una nueva plataforma en línea a fin de promover la Cooperación Sur-Sur (CSS). El Portal está disponible en seis idiomas; se espera que más países participen y den su opinión al respecto.

¿DE QUÉ SE TRATA?

El Portal de la FAO sobre la CSS ofrece:

- Información sobre las competencias especializadas y las instituciones de los países del Sur en el ámbito de la seguridad alimentaria y la agricultura
- Un punto de partida a través del cual los países pueden solicitar a la FAO que facilite la CSS
- Un mapa que ilustra las iniciativas de CSS facilitadas por la FAO.



EXPERTOS DEL SUR, A UN CLIC DE DISTANCIA

En el Portal se presentan las instituciones y se indican sus áreas de especialización, con enlaces a los respectivos sitios web para quien desee más información; en algunos casos también se proporcionan listas de expertos. Es posible establecer contacto directo con el centro de coordinación especificado por la institución de interés, o bien solicitando a la FAO que facilite la asociación.

Visite el sitio:

www.fao.org/south-south-gateway/es



PARTICIPE

Se invita a los países del Sur interesados en dar a conocer sus instituciones y competencias especializadas en los ámbitos de la agricultura y la seguridad alimentaria a que se pongan en contacto con la FAO. Las instituciones deben ser presentadas por sus respectivos gobiernos a la Representación local de la FAO.

Los expertos podrán ser buscados por ámbito técnico, por institución o por país.

UN SERVICIO PARA LOS ESTADOS MIEMBROS

Colaboración para el desarrollo: red de contactos

- El Portal proporciona una plataforma para el establecimiento de redes y la cooperación Sur-Sur entre receptores y proveedores.
- Sus usuarios comprenden gobiernos e instituciones de países del Sur así como profesionales del desarrollo, donantes y otros organismos de todo el mundo. Los departamentos técnicos y las oficinas descentralizadas de la FAO también se

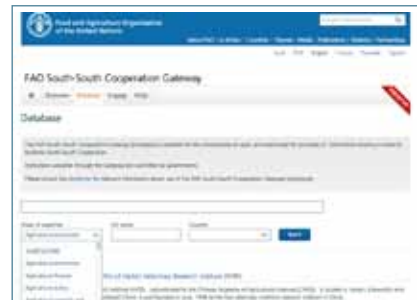


beneficiarán de la base de datos de expertos que proporciona el Portal.

Visibilidad para las instituciones y los profesionales

- El Portal ofrece a los proveedores interesados un medio para presentarse y destacar sus esferas específicas de conocimientos y aptitudes. Al estar las instituciones respaldadas por sus gobiernos, los Estados Miembros tienen libertad para generar sus propios contenidos.

- Los interesados pueden proporcionar información práctica directa sobre el funcionamiento de iniciativas de CSS que han tenido éxito. También pueden señalarse cursos específicos ofrecidos por las entidades que se presentan en el Portal.





“Mediante la Cooperación Sur-Sur, los países en desarrollo comparten conocimientos y recursos entre sí, expresan solidaridad y adaptan experiencias que han dado buenos resultados en un lugar en beneficio de otros”.

José Graziano da Silva, Director General de la FAO.





El Portal de Cooperación Sur-Sur de la FAO tiene la única finalidad de facilitar el intercambio de información. Las instituciones son presentadas por los gobiernos y la FAO no es responsable por la exactitud de la información proporcionada, ni avala necesariamente las instituciones que se presentan en el Portal. La participación es gratuita.

CONTACTO

Si desea más información, diríjase a:
TCS-Director@fao.org

www.fao.org/south-south-gateway/es

Créditos de las fotografías: En esta cara, de izquierda a derecha: © FAO/Charlie Pye-Smith, © MDA/Tamires Kopp, © FAO-China Programa de CSS, © FAO/Orlando Sierra, © istockphoto.com. Al dorso, de izquierda a derecha: ©FAO/Giulio Napolitano, ©FAO



@FAO, 2016
I5178S/1/02.16